

DR. CÈSAR PI-SUNYER BAYO

Curriculum Vitae. Mèxico, D.F. 1984

1905. — Naixement a Roses (Alt Empordà), dia 24 d'agost.
- 1912-22. — Estudis de primària i batxillerat, a Barcelona.
1927. — *Llicenciatura Farmàcia*. (Univ. Barcelona).
1928. — Estudis Doctorat. (Univ. Madrid).
1928. — id. Postgrau i treball d'investigació en *Química Farmacèutica* al "*Pharmaz. Institut*" (Univ. Berlín), pensionat per la "*Junta para Ampliación de Estudios*", Madrid.
1929. — id. en *Bioquímica*; "*Mitarbeiter*" al "*K.W. Inst. für Biochemie*"; pensionat id., Berlín.
1930. — id. id. al "*Pathol. Inst.; Experim. Biologische Abteilung*"; (Univ. Berlín); pensionat id.
1931. — Assistent de l'"*Institut de Fisiologia*" (Univ. Barcelona).
1932. — Ajudant de Classes Pràctiques de "*Bioquímica*" (id. id.).
— *Dr. en Farmàcia*. — Lectura tesis a la Univ. de Madrid.
— Director Tècnic dels Laboratoris "*Chemirosa Ibérica, S.A.*", per a la fabricació de matèries primes farmacèutiques i especialitats id.
1933. — Cap del laboratori de "*Bioquímica*" de l'"*Inst. de Fisiologia*". Secretari de la "*Societat de Biologia*" (I. d'E.C.); membre de la Junta de la Deleg. de Barcel. "*Soc. Española Fís. y Quím.*", i de la "*Soc. Catalana de Ciències Fís., Quím. i Matem.*".
1934. — *Professor-Adjunt*, per oposició, de "*Bioquímica*" (Un. Aut. Barc.).
1935. — Secret. Secció "*Bioquímica*" del "*IX Congr. Internac. de Quím. pura y Aplicada*". Madrid.
— Estada "*Lab. Richter*", Budapest (Hongria) per estudi obtenció i purificació "*Insulina*" injectable, no produïda Espanya.
1937. — Medalla de "*Commemoració del Centenari del descobriment del Radium*" (matrim. Curie) "*Unió Intern. contra Càncer*" — Deleg. Univ. Barcel. i "General. de Catal."). — París.
— Tinent-Cap de Secció del Laborat. de L'"*Hospital Militar*", Barcelona.

EXILI I VIDA A MÈXIC

1939. — Sortida a França (5 febrer) — Arribada a Veracruz (1er. juny).
 — Treball a "*Lab. Gedeón Richter América*". - México, D.F.
 — Constitució i instal·lació, amb d'altres socis, de "*Laboratorios Químicos, S.A. - Laquisa*", en petit local llogat, per a la producció de *matèries primes farmacèutiques, no produïdes al país*.
1940. — Membre de la "*Unión de Profesores Españoles en el Exilio*".
1942. — Directiu, durant quatre anys, de la "*Sección de Productos Químicos*" de la "*Cámara Nac. de la Industria de Transformación*".
1944. — Membre de l'"*American Chemical Society*".
 — Construcció i trasllat a local propi de "*Laquisa*" — fabricació d'Ictiol, histidina, histamina, sals mercurials, DDT, ac. fòlic, etc., fins al 1954. - Liquidació Societat i venda local.
1950. — Constitució i Membre de la "*Sociedad Química de México*".
1955. — Compra local, constitució Societat familiar i instal·lació de Labor. "*Syntorgan*" — seguir fabricac. anteriors, més piperazina i sals, derivades de sulfes, sals de colina, purificació de sals inorgàniques, extractes vegetals, etc.
1956. — Corresponsal a Mèxic de les revistes "*Antibiotics and Chemoterapy*" i "*M.D. Medical Newsmagazine*" de N. York; traducció de resums a l'espanyol.
1957. — Secretari del Consistori dels "*Jocs Florals de la Llengua Catalana*" — Mèxic DF.
1958. — Secretari del Jurat del "*Premi Guimerà per a Teatre*". — id.
1960. — Membre de la Junta de l'"*Institut Català de Cultura*"; més tard Vicepresident. — id.
1963. — Membre Corresponent de la "*Societat Catalana de Biologia*", "Barcelona.
1965. — Constitució i Membre de la "*Asociación Farmacéutica Mexicana*".
1967. — Primer viatge a Catalunya — 1969, 2on. id. — 1972, 3er. id.
- 1971-74. — President de l'"*Orfeó Català de Mèxic*".
- 1972-74. — President de la "*Inmobiliària Nova Llar Catalana*" per a la compra, l'acondicionament i amoblament del nou edifici del carrer Marsella 45, per a l'"*Orfeó Català*". Inaugurat 31 des. 74.
1973. — Membre del "*Comité d'Honor*" dels "*Jocs Florals de la Llengua Catalana*".
1974. — Membre del "*Patronato para la erección del monumento al Gen. Lázaro Cárdenas en México D.F.*"
 — "*President d'Honor de l'"Orfeó Català*" per acord aclamació d'Assamblea General de Socis al desembre de 1974.
1975. — President de l'"*Institut Català de Cultura*".
 — Inici de les estades tardorals anuals amb la muller, a Roses.
1981. — "*Acadèmic Corresponent*" de la "*R. Acadèmia de Medicina*", Barc.
1983. — Membre "*de mèrit*" de la "*Societat Catalana de Biologia*", id.
1984. — Exposició de l'"*Exili Espanyol a Mèxic. L'aportació catalana*" — diverses publicacions i referències personals, fotografia, id.

TREBALLS I PUBLICACIONS CIENTÍFIQUES I TÈCNIQUES

1929. — “Über das gegensätzliche Verhalten der Alkalyverbindungen von Salicylsäure, Benzoesäure und p-oxybenzoesäure estern gegenüber Mikroorganismen”. (Archiv der Pharmazie), (Anal. Soc. Esp. Fis. y Quim.).
- “Studien über die Dismutation von Methylglyoxal und Phenylglyoxal durch das enzym grüner Blätter”. (Biochem. Zeitschr.), (Anal. Soc. Esp. Fis. y Quim.).
1930. — “Experimentelle Untersuchungen über den Einfluss der enteralen Zufuhr von Hefebiotkatalisatoren auf den Ablauf der chemische Prozesse in Muskel und Leber bei training”. (col. Collazo i Liss). (Bichem Zeitschr.), (Rev. Médica de Barcelona).
- “Weitere Untersuchungen über den Einfluss der Fütterung mit Hefe auf den Ernährungszustand von Muskel und Leber bei training”. (Zeitschr. f. Experim. Mediz.), (Anal. Soc. Esp. Fis. Quím.) (col. Liss, Osuka).
- “Experimentelle Untersuchungen über die Wirkung der Hefegabe auf die chemische Beschaffenheit von Leber und Muskel beim chronischen training und bei der einmaligen Muskelleitung”. (col. Liss) (Hoppe-Seilers Z.), (Anal. Soc. Esp. Fis. y Quím.).
- “Memoria de mi estancia en Alemania, a la “Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas”. Madrid.
1931. — “Die Glykogensynthese aus Milchsäure in der Leber in vitro”. (col. J. Folch-Pi). (Biochem Zeitschr.), (Soc. Esp. Fis. y Quím.).
- “Sur le metabolisme des tissus in vitro”. (Col. J. Folch-Pi) (C.R. Soc. Biol., París).
- “Methode pour l’etude in vitro du metabolisme des tissus”. (col. A. Pi Suñer). (C.R. Soc. Biol., París).
- “Über die Wirkung der B-Vitamine und des Insulins auf die Kohlenhydrate Stoffwechselstörungen bei Mangel an B-Vitamine”. (col. Collazo) (Biochem. Zeitschr.), (Rev. Médica de Barcelona).
1932. — “Einfluss des Vitamins B-2 auf den Kohlenhydrat-stoffwechsel”. (col. Collazo). (Biochem Zeitschr.), (Rev. Médica de Barcelona).
1933. — “El complejo vitamínic B.” (Arxius de l’Inst. de Ciències .- I.E.C.). “La síntesis del glucógeno a partir del ácido láctico en el hígado in vitro”. (col. J. Folch-Pi). (Anal. Soc. Esp. Fis. y Quím.).
1933. — TESIS DOCTORAL.— “Estudios sobre el metabolismo intermediario animal y vegetal de los hidratos de carbono”. (Univ. Madrid). (Rev. Médica de Barcelona).
1934. — “Sobre la determinación del ác. láctico y en especial de la lactacidemia”. (col. J. Folch-Pi). (Anal. Soc. Esp. Fis. y Quím.).
- “Curs de Bioquímica i Fisiologia de la Fermentació i la Concentració Muscular”. (col. A. Pi Suñer, J. M. Bellido, O. Meyerhof, A. V. Hill i S. Ochoa). (Arxius de l’Institut de Ciències - I.E.C.).
- “Sobre la obtención y las propiedades biológicas del metilglyoxal” (col. M. Farrán). (IX Congr. Internac. Quím. Pura y Aplic.).

1935. — “Acció de l'administració de Metilgloxal sobre la glucèmia i la lactacidèmia”. (comun. Soc. Biol. Barcelona).
- “Concepte general de les vitamines i en especial del complexe vitamínic B”. (La Medicina Catalana).
1936. — “El metabolismo de los hidratos de carbono en la avitaminosis B-1 y B-2”. (col. Collazo i Morros). (Anal. de Medic. Interna).
1937. — “Estudis sobre lactacidèmia”. (La Medicina Catalana).
- “Nota sobre la determinación del glutatión: glutathionemia”. (col. Prados Such). (La Medicina Catalana).
1938. — “Sistemes d'òxido-reducció: glutatión, lactoflavina, ac. ascòrbic”. (La Medicina Catalana).
1945. — “Iniciativas para el desarrollo de la Industria Química Mexicana”. (Química).
1954. — “Descarboxilació biològica de la histidina a histamina”. (Libro Homenaje al Dr. A. Pi Sunyer en sus 50 años de Profesorado). Méxic.
1956. — “La Ciència a Catalunya”. (Conf. “Joventut Orfeó Català”). Mèxic.
1959. — “Sobre la obtenció de la 1-metil-4-dietilcarbamil-piperazina con-piperazina anhidra”. (Soc. Química Mexicana).
1962. — “L'Ensenyament a Catalunya”. (Confer. “Inst. Català de Cultura”).
- “Algunas mejoras en el rendimiento de diclorhidrato de histamina, obtenido a partir del disulfonato”. (Soc. Quím. Mexicana).
1966. — “La Bioquímica dels hidrats de carboni”. (“August Pi Sunyer, l'home i l'obra”. Soc. Catal. de Biologia).
1967. — “Cloenda”. (Col·loqui sobre Antibiótics. Soc. Cata. Biol.-Andorra).
1968. — “Sobre la obtención y propiedades del ác. abiético y del abietato de manganeso”. (IV Congreso Mexicano de Química).
1969. — “Panorama General de la Industria Químico-Farmacéutica Mexicana” i “Las materias primas de Uso Medicinal”. (ponencias Segundo Congreso Nacional de Ciencias Farmacéuticas).
1971. — “L'Home i la Tècnica”. (Curset Orfeó Català, Inst. Cat. Cult.).
1979. — “Els darrers anys d'August Pi Sunyer”. (Centen. naix.-Aten. Barc.).
1981. — “El Dr. Jesús Ma. Bellido”. (Anal. Med. y Cir.-Acad. Med. Barc.).
1983. — “Las materias primas mexicanas para la industria farmacéutica”. (Mesa redonda, pres. Dr. F. Giral).

TRADUCCIONS

1934. — “Prácticas de Química Orgánica”. - L. Ortnier. (ed. Alemanya). Ed. Labor. Barcelona.
1935. — “Las distrofias por retardo”. - A. Pi Sunyer. (ed. catalana). Ed. Arnau de Vilanova. Barcelona.
1936. — “Medicina y Química”. - div. autors. (ed. alemanya). Casa Bayer., Barcelona.
- “Prácticas de Bioquímica”. - P. Rona. (ed. alemanya). entreg. Ed. Labor. Barcelona.

1941. — “*Quimioterapia y Seroterapia de la Neumonía*”. - T. Lord et al. (ed. nordamericana). Cia. General Editora. México D.F.
- 1950-62. — “*Antibiotics and Chemotherapy*”. (ed. nordamericana), resums en espanyol. M.D. Publications Inc., New York.

PATENTS D'INVENCIÓ

1950. — “*Procedimiento para la preparación del Ac. Pteroilglutámico y productos derivados*”. - (patente mexicana núm. 47416).
1952. — “*Procedimiento para la preparación de derivados de Piperazina y sus sales*”. - (patente mexicana núm. 52179).

CONFERÈNCIES, TREBALLS I PUBLICACIONS HISTÒRIQUES, LITERÀRIES I POLÍTQUES.

1939. — “*María Skłodowska-Curie*”. - (“La revista dels catalans d'Amèrica” Mèxic, D.F.
1955. — “*En la mort de Roure i Torrent. Una generació esmicolada*”. (“Pont Blau”). Mèxic D.F.
1956. — “*Thomas Mann i la cultura alemanya d'interguerra*”. (“id. id.”). id.
1957. — “*Memòria del Secretari del Consistori*”. - (“Jocs Florals de la Llengua Catalana”). id. - editat en llibret.
1958. — “*Rafael Trueta*”. - (sessió necrològica).— id.
1959. — “*L'Onze de Setembre*”. (sessió commemorativa “Orfeó Català”).— id.
- “*Homenatge a Francesc Macià*”. (centenari del naixement).— id.
1961. — “*Dr. Zivago, Lolita-Contrast de dos autors russos*”. - (“Pont Blau”).
- “*Samuel Gili i Gava, acadèmic*”.— (“Pont Blau”).— id.
1962. — “*Josep Ma. de Segarra*”.— (sessió necrològica).— id.
- “*Humanisme, mestratge i senyoriu de Lluís Nicolau d'Olwer*”.— (“Pont Blau”).— id.
1963. — “*Vers la normalització de la literatura catalana*”. (Conferència).
- “*Manuel Carrasco i Formiguera*”.— (acte 25è. aniv. fusellament).
- “*A l'entorn de Gabriel Miró*”.— (“Pont Blau”).— id.
- “*Homenatge al Dr. Pere Bosch Gimpera en el 70è. aniversari*”.— (“Orfeó Català”).— id.
1965. — “*Josep Ma. Miquel i Vergés*”.— (Sessió necrològica) (“Orfeó Català” i “Vida Nova”, Montpeller).
1967. — “*Alfons Boix i Villicrosa*”. (sessió id.) (“Orfeó Català”).— id.
1968. — “*Quan August Pi i Sunyer, a Caracas, enyorava Roses*”.— (“Telestel”).— Barcelona.
1969. — “*Impressions d'un segon viatge a Catalunya*”.— (taula-rodona).— (“Borsa del Metge”). Mèxic D.F.
1970. — “*Commemoració dels herois de Catalunya*”.— (“Orfeó Català”). id.
1971. — “*Homenaje de los catalanes de México al General Lázaro Cárdenas*”. (en col·laboració).— (descobriment placa de bronze al saló de l'Orfeó Català).— editat en llibret.

1972. — “*El meu Carles Pi i Sunyer*”. (Sessió necrològica). (“*Orfeo Català*”).
1973. — “*Impressions d’una tercera estada a Catalunya*”. (Confer, “*Inst. Català de Cultura*”).
1973. — “*En record d’Antoni Dot*”. — (sessió necrològica).— id.
1973. — “*Acte de germanor amb la “Societat Dante Alighieri”* — (parlament inicial). Teatro del Bosque - México, D.F.
- “*La nit, la nova albada*”. — (Confer. al curset d’“*Història de Catalunya*”).— id.
- “*El Dr. Antoni Peyrí*”. — (“*Orfeo Català*”).— id.
- “*Sensación de orfandad ante la muerte de Pablo Casals*”. — ‘*Excelsior*.— id.
- “*Concierto en homenaje al Maestro Pablo Casals*”. — (text del programa).— (“*Inst. Nacional de Bellas Artes*”. “*Palacio id. id.*”).
1974. — “*Paraules de comiat com a President de l’“Orfeo Català”, en l’Assamblea General de Socis*”. — id.
1975. — “*Homenatge a Dalmau Costa*”. — (acte necrològic “*Orfeo Català*”).— id.
- “*Discurs de gràcies per la entrega del pergami-nomenament de “President d’Honor”*”. — (Dinar d’Inauguració de la “*Nova Llar*” de l’*Orfeo Català*”).— id.
- “*Acte d’Homenatge al Dr. Pere Bosch Gimpera*”. (“*Orfeo Català*” i “*Institut Català de Cultura*”). (acte necrològic).— id.
1976. — “*Paraules d’agraïment al descobrir el bust d’August Pi Sunyer*”. al “*Centre Català*”. — Caracas.
- “*Conferència final del Curset d’Estudis “La Fam” de l’“Inst. Català de Cultura”*”. — Mèxic, D.F.
1978. — “*El restabliment de la “Generalitat de Catalunya” i l’arribada a Barcelona de l’Hon. President Tarradellas*”. — Taula rodona.— id.
1979. — “*Parlament al “Dinar de Germanor per la Diada Nacional de Catalunya”*”. (“*Orfeo Català*”).— id.
1980. — “*Antoni Ma. Sbert en el record*”. — “*Orfeo Català*”, diari “*Avui*”.
1983. — “*Commemoració del 50è. aniversari de la mort de Francesc Macià*”.
1984. — “*Presencia de los catalanes en México*”. — (Conferència final de las “*Jornadas de Catalunya en México*” — “*Palacio de Minería*”). — id.
- “*El Dr. Lluís Nicolau d’Olwer a Mèxic*”. — (“*Jornades d’Estudis Catalano-americanos*”).— Barcelona.
- “*El Dr. Pere Bosch Gimpera a Mèxic*”. — (“*id. id.*”).— id.